

Vezérgazgató:
Barcs Sándor

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Feladás szerkesztő:
Kenyeres Júlia
Feladás kiadó:
Sugár Lajos

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Hízl. sok sorozat.
Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-066.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1950 július 16. 7 óra -- perc

A Diósgyőri Gyárépítő NV dolgozóinak teljesítménye a darabbérezés
óta fokozatosan emelkedik

1. Vid Ho/Gné/PE 36. Gp Ks

A Diósgyőri Gyárépítő NV dolgozói közül az elmúlt he-
tekben számosan értek el sztahanovista színvonalon mozgó, kétszáz-
ötven százalékos teljesítményt. Az ilyen jó eredmény a darabbérezés
bevezetése óta egyre gyarapszik. Főris László sztahanovista komü-
ves háromtagú brigádjával 343 /háromszáznegyvenhárom/ százalékot
teljesítve, jóval többet keres, mint a darabbérezés előtt. A kubi-
kos brigádok közül kiemelkedik Tóth Mihály brigádja 222 /kétszáz-
huszonkettő/ százalékos teljesítményével. A kőfaragókál Kulha
Pál egyéni versenyben 206 /készséghat/ százalékot teljesít. A Diós-
győri Gyárépítő NV dolgozói közül eddig 380-an kötöttek hosszú-
lejáratú versenyszerződést.

A Székesfehérvári Magasépítő NV
június 1.-től 30.-ig 256.287 forint

/kétszázötvenhatezerkétszáznyolcvanhét/ önköltségcsökkentéssel a
középdunántúli magasépítő vállalatok közül a legjobb eredményt ér-
te el ezen a téren. Ezt az önköltségcsökkentést az anyagkallódás
megszüntetése, a selejttégla és az időbér-órák csökkentése, vala-
mint a jó tervfelbontás eredményezte.

A bajai Magasépítési NV

DISZ fiataljai hosszúlejáratú munkafelajánlással igyekeznek előregi-
teni az ötéves terv időelőtti befejezését. Paddi Péter komüves
ifju harminc százalékos teljesítmény-emeléssel évi tervét november
27.-re, Párducz Ferenc, a cementüzemből husz százalékos teljesít-
mény-emeléssel, november 20.-ra vállalta az ezévi terv teljesít-
ését. /MTI/

Kétszázhuszonöt nássa gabonát csépel el naponta Szabó János zsáki
traktoros

1. Vid & Gz/PE 36. Szo Mi Ks

Szabó János, a zsáki gépállomás traktorosa napon-
ként két vagon gabonát csépel el gépével. Július 13.-án már 225
nássra fokozta napi teljesítményét. Nagyszerű eredményeit a gépek
jókarban tartásával, a gépállás csökkentésével érte el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás

1950. július 16.

7 óra 10 perc

Versenyben a szőnyi gépállomás dolgozói

× ÁMG Szőny No/Mt/Tom 37 M1 Ks

A szőnyi gépállomás dolgozói egyéni és csoportos versenyszerződést kötöttek, amelyekben a gépállomás dolgozói az ácsi gépállomás dolgozóit cséplési, tarlóhántási versenyre hívták ki.

A versenypontokban a dolgozók vállalják, hogy a cséplési és tarlóhántási munkákat július 15-től augusztus 31-ig végrehajtják. Vállalják, hogy az ötven vagonos teljesítményt még szelosebbre terjesztik ki. "Vállaljuk azt is - írják - hogy azon a cséplőgépen, amelynek 23.70 /huszonhárom-egész-hóttized/ vagonban állapították meg a normáját, huszonhat vagon, a 27.60 /huszonhét-egész-hattized/ vagonos gépen harminc vagon gabonát csépolunk el 22 /huszonkettő/ nap alatt. Az üzemanyagfogyasztást ujtásunkkal 15 /tizenöt/ százalékkal csökkentjük és a nálunk bovált tárcsázási ujtást szelőkörben nöpszorúsítjuk.

Gyuresok Sándor a szőnyi gépállomás vezetője a munkaverseny műszaki megszervezését, valamint az adminisztráció jó megszervezését és a bürokráciamentes elintézését vállalja.

Ifj. Böhm Ferenc, a szőnyi gépállomás traktorosa párosversenyre hívta ki Szeder Jánost, az ácsi gépállomás traktorosát. Szerződésükben vállalják a szelvesteség és az üzemanyagfogyasztás csökkentését. Megfogadták, hogy az úros járatokat jó munkaszervezéssel husz százalékkal fogják csökkenteni. Böhm Ferenc az előírt 60 /kileneven/ holdas normájának teljesítését a talajmunkákban száz százalékra vállalja. Ifj. Kakics István szőnyi traktoros is Szeder Jánost hívta ki párosversenyre.

"Vállalom, hogy ószszorúsítással az önköltséget minden lehető eszközzel csökkenteni igyekszem és ebben minden munkatársam segítségére leszek." - írja Szeder János.

Az addigi eredmények igazolják a gépállomások jó munkáját. A szőnyi gépállomás gépeivel művelt földekről sok helyütt tizenhat mázsás gabonatermést takarítottak be, szemben a fogatosan művelt földek tizenkettő mázsás hozamával. Így például Longyel József szőnyi dolgozóparasztnak traktormunkálta földjén is tizenhat mázsás átlagtermése volt a kenyérgabonából. A gépállomások addig a tatabi járásban 3.400 /háromezernégy-száz/ holdon, a komáromi járásban 6.750 /hat-ezer-hétszáz-ötven/ holdon végezték el a tarlóhántást. A gépállomások teljes üzemben működnek; a gépek egyharmada a talajmunkáknál, kétharmada a csépléseknél dolgozik. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1950 július 16.

7 óra 20 perc

Keresztes Sándor dávodi tiszec-tag elindul a Szovjetunióba

Vid & Gz/PE 36. M1 Ks

B a j a, július 16.

Pénteken este búcsuzották Dávod dolgozói Keresztes Sándor községi bírót, a "Szabadság" termelőszövetkezeti csoport tagját. Ez a búcsú azonban tele van örömmel, várakozással: Keresztes Sándor a Szovjetunióba megy. Zsufolásig megtelt a község-háza udvara fiatalokkal, öregekkel, asszonyokkal és leányokkal. Tömött sorokban álltak a község dolgozó parasztjai, hogy búcsut vehessenek Keresztes Sándortól. A község MNDSZ asszonyai gyönyörű kézzel himzett asztalterítőt adnak át, vigye el a szovjet asszonyoknak.

- Mondja meg odakinn - nyújtja az ajándékot Dózsa Jánosné - együtt harcolunk a szovjet asszonyokkal a békéért.

A DISZ fiataljainak ajándékát, egy díszes kulacsot, Varga Ilona nyújtja át: a Komszomol fiataljainak küldjük, melkhez méltók akarunk lenni. Keresztes Sándor uti tarisznyájában magával viszi a falu dolgozóinak a Szovjetunió iránti kimeríthetetlen érdeklődését, szeretetét.

Vég nélkül hangzanak a kérdések: hogyan segítik a terhes anyákat, milyen az állattenyésztés; nézze meg jól a Micsurin-kertészetet. Legutoljára kislia, a négyéves Antal búcsuzik: ő nem kérdez, ő üzen:

- Apám, aztén mondja meg Sztálin elvtárnak, hogy én már ismerem őt. /MTI/

- - - - -

Baranyóban is biztosították a zsákszükségletet

1 Vid % Ko/K/Sze/PE 36. M1 Bn

P é c s, július 16.

A cséplési és begyűjtési munkák sikeres befejezésének egyik lényeges feltétele a zsákok biztosítása. Baranyóban ezen a téren komoly munkát végeztek. A szükséglet megállapítása után a SZÖVOSZ a belkereskedelmi igazgatósággal karöltve ütemtervet állított fel a kölcsönadott zsákok szétosztására. Ez a legnagyobb rendben folyik, s még eddig a megyében sehol sem fordult elő zsákhiány. A zsákszükséglet biztosításához az MNDSZ asszonyok zsákfoltozó brigádjai is sok segítséget nyújtottak. /MTI/

- - - - -

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1950 július 16.

7 óra 30 perc

A DISZ cséplőbrigád dolgozik legjobban Fegyverneken

1 SJ/Mt/PE 36. Ks

Fegyvernek községben tizenkilenc cséplőgép dolgozik. A gépek mellett dolgozó cséplő-brigádok egymással versenyeznek és a legjobban dolgozó cséplőmunkások őrzik a Párttól kapott versenydíszlőt.

Ez a vándordíszlő eddig megszerzés nélkül a DISZ fiatalokból alakult cséplőbrigádé volt. Ennek a brigádnak egyetlen tagja sem idősebb tizenkilenc évesnél. A vándordíszlőt kitűzték a cséplőgépre és elhatározták, hogy azt egészen a cséplés befejezéséig megőrzik. Naponta rövid sajtóbeszámolókat tartanak, hogy állandóan felmérhessék munkájukat és azt, hogy még jobb munkával hogyan járulnak hozzá a békétfőbor erősítéséhez. Állandóan munkában vannak a népnevelők is. Eddig több mint tizennégy vagon gabonát csépeltek ki. Vállalták azt is, hogy a velük csépeltető dolgozó parasztok egyenesen a géptől viszik be terményeiket. Meghatározott mennyiséget tüstök ki célul. Előirányzatukat az első héten háromszáz százalékra teljesítették.

Jól dolgoznak a 142.676 számú cséplőgép munkásai is, akik annak ellenére, hogy benn a faluban csépelnek és így igen nagy idővesztéseik vannak a gép huzatásával, mégis átlag száznegyven-százötven mázsát csépelnek ki egy nap.

A 125.905-ös gépnél még nem kellő a felvilágosító munka. Nem dolgoznak elég jól a népnevelők, így a csoport teljesítménye csak napi nyolcvan mázsa körül van. /MTI/

Begyűjtési párosverseny Bácsbokod és Felsőszentiván község között

1 Vid Szo/PE 36. Mi Ks

Bácsbokod község dolgozó parasztsága begyűjtési versenyre hívta ki Felsőszentiván dolgozó parasztjait: A bácsbokodiak felhívásukban vállalták, hogy a behordást július 15.-ig, a cséplést augusztus 5.-ig elvégzik. Behordási kötelezettségüknek augusztus 20.-ig eleget tesznek, a tarlóhántást augusztus 1.-re befejezik.

Felsőszentiván dolgozó parasztjai a kihívást egyhanguan elfogadták. /MTI/ R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1950 július 16

7 óra 40 perc

Csöngöttő István nyolcholdas esikvándi uigazda háromszáz százalékosan teljesítette gabonabeadási kötelezettségét

Vid % Hi/Gz/VÁ 40 Mi Ks

Győr, július 16.
Mezőörs községben Szabo Gyula hétholdas dolgozó paraszt tiz, Zsedényi József tizenhatholdas köz épparaszt pedig tizennyolc mézsa gabonát adott le "C" vételi jegyre. Csöngöttő István nyolcholdas esikvándi gazda háromszázszázalékosan, Kozma István ötholdas pedig kétszáznyolcvannyal százalékosan teljesítette szállítási szerződésben vállalt kötelezettségét.

Drinóczy János sárszentlőrinci párttitkár elsőnek vitte be gabonáját a begyűjtőhelyre. Az ő példáján Varga György és Zahár János dolgozó parasztok is azonnal a géptől vitték be gabonájukat.

Tamási községben Lanszki István nyolc és fél-holdas középparaszt, a Párt népnevelője cséplés után azonnal teljesítette beadási kötelezettségét. Beadta leszerz adótt öt mézsa gabonáját is, sőt - mert a becsültnél több gabonája termett - még ezen felül is tekintélyes mennyiségű terményét vitte be a raktárba.

Sárosputkon első volt a beadásban Ötvögy Boller Mártonné négyholdas sárosputki dolgozó paraszt, aki négy mézsa gabonára szerződött. A búzája nagyon szép, 82 fajsúlyú volt, úgy hogy a rendszeren felül három forint prémiumot kapott és így a "C" jegyre beadott búzájért - a gyors beadásért járó jutalommal együtt - nyolcvanhét forintot kapott mézsámként.

Mészáros Miklós egy holdjáról kibevetkilenc kilogrammot adott beadó fajében.

Ugyanakkor, mikor a dolgozó parasztok becsülettel teljesítik a kötelezettségüket, a munkások itt is szabotálnak.

Szilvárványban például Nagy Lajos kulák, cséplőgép- és darulótulajdonos 53 /ötvenhárom/ mézsa feketén cséplött gabonát rejtgetett a népnevelők felplaszték és tárták a hatóságoknak. /MTI/

Üket,

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1950 július 16 7 óra 50 perc

Sopron-nyugati majori állami gazdaságban egy nap alatt 200 mázsa gabonát csépltek el

Vid. K. DJ/K. VÁ 40 Mi Bn

Győr, július 16.

Julius 10.-én este összejűttek a sopron-nyugati majori állami gazdaság cséplőmunkásai. Táltos Károly, DISZ-fiatalközpont vezetője javaslatot tett brigádjának, hogy a tervbe vett tizenkét nap helyett hat nap alatt végezzék el a cséplést. Néhányan agyalyeskodtak. Táltos Károly megmagyarázta, hogyan kell dolgozni az étetőknek, hogy a dob állandó egyenletes ütemben kapja a gabonaféléket és hogyan kell biztosítani a szekeres brigádoknak a gabona állandó hordásával a munka folyamatosát és hogyan csökkenthetik a cséplőgép üres járatát. Ezek után egyhangúan elfogadták a javaslatot. Másnap reggel nagy lelkesedéssel álltak munkába. Este kiszámították a brigád aznapi eredményeit. Táltos Károly brigádját tíz óra alatt kétszázötven mázsa gabonát cséplte ki. /MTI/

Egyre több traktoros cséplőmunkás csatlakozik az 55 vagonos cséplési versenymozgalomhoz

i Vid. Sze VÁ 40 Mi Ks

Szilgyi József, a kiskörösi gépmunkás ifjúmunkás traktorosa csatlakozott az 55 vagonos cséplési versenymozgalomhoz. Ezen kívül Szilgyi József vállalta, hogy a cséplés ideje alatt gépével éjjel 220 /kétszázhusz/ holdon elvégzi a tarlóhántást. Ugyanennél a gépnél Haskó István DEFOsz-tag cséplési versenyre hívta ki az ország valamennyi cséplőmunkását a "legjobb cséplőmunkás" címért. Haskó István pontos, jó munkával járul hozzá az 55 vagonos versenymozgalom sikeréhez, a szemvesztés fél százalékra való csökkentéséhez. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1950. július 16.

13 ora 10 perc

A Szovjetunióba induló parasztküldöttség tagjai megkoszorúzták a Szabadság szobrot

t Sze/Sze/S. Mi Ks

A Szovjetunióba induló parasztküldöttség tagjai vasárnap délelőtt megkoszorúzták a szabadságunkért életüket áldozó hős szovjet katonák emlékművét, a Gellért-hegy Szabadság szobrot. A kétszáz-tagú küldöttség transzparensekkel, virágosokkal, szovjet mozgalmi dalokat énekelve vonult fel a vörös és nemzeti színű zászlókkal feldíszített Gellérthegyre. Az ünnepeken megjelent Szmirnov, a szovjet nagykövetség első tanácsosa, Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter, a küldöttség vezetője - Kerecskes Mihály földművelésügyi államtitkár, valamint Dögei Imre, a Szövetség elnöke, Vercs Péter Kossuth-díjas író és a küldöttség tagjai.

A tölgyfalevelekkel díszített hatalmas vöröskereszt koszorú elhelyezése előtt Dögei Imre mondott rövid beszédet.

- Mielőtt elindulnánk a Szovjetunióba, eljöttünk ide, hogy a magyar dolgozó parasztság soha el nem múló hálája és szeretete jelképeként, megkoszorúzzuk a magyar nép legszébb és egyben legdrágább emlékművét, a hazánkat felszabadító szovjet hősök emlékművét.

- Most, amikor a magyar dolgozó parasztság tiszteletének, szeretetének és hálájának jelképeként a parasztdelegáció tagjainak nevében elhelyezzük koszorúnkat a szovjet hős emlékműre, a delegáció tagjainak és rajtuk keresztül az egész dolgozó magyar parasztság nevében fogadalmat teszünk.

- Megfogadjuk, hogy a Szovjetunió tapasztalatai alapján a Magyar Dolgozók Pártjának, a magyar nép forrón szeretett, bölcs vezérének, Rákosi elvtárs útmutatásai alapján megteremtjük hazánkban a szocialista mezőgazdaságot.

- Megfogadjuk, hogy hűek leszünk felszabadítónkhoz, a nagy szovjet néphez, annak bölcs és szeretett vezéréhez, a nagy Sztálinhoz, - mondotta - majd a küldöttség négy tagja a talapzatra helyezte a küldöttség koszorúját. Ezután a küldöttség tagjai helyezték el virágosokkraikat, melyeket otthonról, saját kertjeikből hoztak el hálájuk jeléül. Végül Szabó Mártonné, Sáreregres község dolgozó parasztjainak küldötte a következőket mondta:

- A Szovjetunióba való elutazásom előtt eljöttem ahhoz az emlékműhöz, amelyet a magyar nép emelt örök hálája jeléül az értünk meghalt hős szovjet katonáknak. Elmegyek hazátokba, amely ilyen hős fiakat nevelt, Sztálin elvtárs hazájába, ahol találkozom a hős szovjet asszonyokkal, anyákkal. Megigérttem falumnak, amikor bucsúztattak, ígérem nektek szovjet hősöknek, hogy tanulni fogok a Szovjetunió mezőgazdaságának éltarcsáitól. /MTI/

MTI BALFÖLDI HIREK

B. B. kiadás

1950. július 6.

13 óra 45 perc

Vízjelentés

& So/So Is

lye jelentés:

Az Országos Vízgazdálkodási Intézet Vízrajzi Osztá-

lya jelentés: A Duna völgye és Bezdánnál apad, a szelvények vízszintje alacsony vízszintű. A Duna vizének hőmérséklete: Komáromnál 17.5, Budapestnél 21.9, Mohácsnál 21.4 fok.

Mai dunai vízszintek: Pozsony 261 cm 22%, Grossvár 230 cm 24%, Dabrony 317 cm 29%, Óbánya 190 cm 27%, Komárom 200 cm 24%, Esztergom 180 cm 23%, Budapest 234 cm 23%, Dunapentele 188 cm 23%, Dunaföldvár 143 cm 23%, Paks 197 cm 21%, Baja 240 cm 19%, Mohács 236 cm 19%, Bezdán 106 cm 19%, Apatin 156 cm 21%, Gombos 156 cm 20%, Ujvidék 120 cm 22%, Zimony 40 cm 19%, Gőzölőmélység a magyar Dunán: 1481 km-nél 25 dm, a Rába Szentgotthárdnál minusz 49 cm 10%, Győrnél 165 cm 16%, a Dráva Barcsnál 138 cm 30%, Drávaszabolcsnál 157 cm 30%.

Tisza igen alacsony vízszinttel Szolnokig apad, lejjebb red. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabeocsánál 22 cm fok, Tokajnál 23, Szolnoknál 23, Szegednél 23.5 fok.

Mai tiszai vízszintek: Tiszabeocsán minusz 80 cm 7%, Vásárosnamény minusz 142 cm 6%, Tokaj minusz 98 cm 9%, Tiszafüred minusz 118 cm 9%, Szolnok minusz 130 cm 11%, Csongrád minusz 221 cm 11%, Szeged minusz 149 cm 9%, Pécel 53 cm 19%, Gőzölőmélységek a Tiszán: 257.5 km-nél 21.5 dm, 245-246.5-nél 21.5, 242.5-nél 23.5, 237-nél 19.5, 230-231-nél 22.5, 219-220.5-nél 17, 207-208-nél 19, 193.5-nél 25, 175.5-nél 24. Szamos Csengerénél minusz 64 cm 5%, a Bodrog Szospatakánál 63 cm 9%, a Sajó Bányánál 20 cm 8%, a Hernád Hidasnémetinél 0 cm 9%, a Berettyó Berettyóújfalunál minusz 146 cm 0%, a Körösök Körösszakánál minusz 57 cm 7%, Békésnél minusz 20 cm 12%, Gyománál 227 cm 37%, a Maros Makónál minusz 24 cm 5%.

A Balaton Siófoknál 55 cm 35%, víz hőfok: 22 fok.

A Velencei-tó Agárdnál 94 cm víz hőfok: 17 fok.

Várható vízszint holnap Budapestnél: 224 cm /MTI/

R

NTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1950. július 16.

14 óra 40 perc

Versenyszben végzik a gabonabegyajtást országunkerte a dolgozó pa-
rasztok

8 Vid % Ko/K/So Sze Mi Ko

Baranya megye területén jól halad a gabonabe-
gyajtés. A községek és járásek ve senye során a megyében eddig
35.342 /harmincöt ezer háromszáznegyvenkettő/ mássa búzát, 5662
/öt ezerhatvashatvan kettő/ mássa rozsot, 7001 /hét ezer egy/ mássa
árpát és 264 /kettőszázhatvan négy/ mássa zabot szállítottak be
a gabonagyajtó magtárakba.

biósárdi dolgozó parasztok Szabadzentkirály-
lyal versenyeznek, ki gyajt be több gabonát a szövetkezeti rak-
tárba. Nagybiósárden nincs egyetlen paraszt sem, aki ne verce-
nyezne dolgozó parasztársával, hogy közvetlenül a cséplőgéptől
szállítsa be gabonáját.

Zéken sok dolgozó paraszt a cséplés után még a
gépnél kiszámítja gabonafeleslegét és azt egyenesen géptől a
szövetkezet raktárába viszi.

Heves megyében a talaj megfelelő megmunkálásá-
val, minőségi vetőmag használatával jó eredményeket értek el a
termelőcsoportok. A pusztaszikszói "Szabad Nép" tizes például
egy holdról tizennyolc mássa hatvanhét kilogram /18.067/ búzát
cséplelt. A csoportok terménybeadáscái mellett az egyénileg dol-
gozó parasztok is szép számmal tettek már eleget beadási kö-
telezettségüknek, s nem egy helyen a szállítási szerződéssel le-
kötött mennyiség többszörösét adják be a dolgozó parasztok. Fű-
zesabonyban Kutacs István 808 /nyolcszáznyolc/, Hanyi Mihály 550
/öt százötven/, Lakos Sándor 472 /négy százhetvenkettő/ és Lakó
István dolgozó paraszt 375 /háromszázhetvenöt/ százalékra tel-
jesítették a beadást. Az egri járásban a községek közül Kere-
csend emelkedik ki a begyajtás terén, ahol 160 /százhatvan/ száza-
léban tettek eleget kötelezettségüknek a dolgozó pa-
rasztok. Alig áll messze tőle Igerszalok, mely már 145 /száznegy-
vendt/ százalékban teljesítette beadási kötelezettségét.

Hajdu-Bihar megyében a begyajtásban szombati
jelentős szerint Biharford^u község áll az élen. A község dolgozó
parasztsága a beadást 90.8 /kilencven egész nyolc tized/ száza-
lékig teljesítette. A község Népfront bizottsága erőc kézzel,
s csírájában elfojtotta a kulákok szabotázscát, a népnevelők pe-
dig fáradhatatlan felvilágosító munkát végeztek.

Az egyénileg dolgozó kis és középparasztok
egyasútán kötik meg a begyajtási verseny szerződéseiket.

PL

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10 kiadás

1950. július 16.

14 óra 40 perc

125 /százhuszonöt/ százalékos átlagteljesítménnyel csépelte az őszi árpat a sátorhelyi állami gazdaság Szolnoki brigádja.

8 Vid % Ko/K/Tom Sze Mi Ks

Az idamajori állami gazdaság cséplőbrigádjainak versenyfelhívásához tízenöt baranyai állami gazdaság 44 /negyvennégy/ cséplőbrigádja csatlakozott. A brigádok dolgozói vállalták, hogy a cséplést határidő előtt befejezik, a szemvesztéséget a legkisebbre csökkentik és a lehetőséghez képest takarékoskodnak az üzomanyaggal.

A versenyben a sátorhelyi állami gazdaság Szolnoki brigádja az ősziárpa cséplésénél 125 /százhuszonöt/ százalékos átlagot ért el, s ezzel első helyre került.

Eredményüket úgy érték el, hogy a gazdaság cséplési torvót felbontották egyes cséplőgépekre. A versenyt napként kiértékelték, a kiértékelésben maguk a dolgozók is résztvettek. Minden cséplőgépnél versenytáblára óránként kiírták az eredményeket.

A cséplőgépek környékén rendet és tisztaságot tartanak.

Abban a néhány gazdaságban, ahol lemaradás tapasztalható, a gazdaság vezetői a Párt és a tömeg-szervezetek segítségével és iránymutatása alapján a hibák kiküszöbölésével igyekeznek utolérni a példamutató állami gazdaságokat. Így remélhető, hogy Györgymajor, Kolomonliget, Hótverhely és Csobokapuszta is rövidesen bekerül az állami gazdaságok megyei központjának szégyentáblájáról.

A szentesi gépállomás 5. /öt/ számú gépénél dolgozó Ország Rafael munkacsoportja cséplési versenyt hirdetett. A versenykihívást a szöllősi állami gazdaság dolgozói egyhangulag elfogadták, de a kihíváson túlmenően vállalták, hogy a cséplést augusztus 1. helyett július 25-ig befejezik és a minisztertanács határozata által megengedett szemvesztéséget tovább csökkentik. A rakodást úgy szervezik meg, hogy az egész cséplési idő alatt a munka folyamatosan haladjon, s a gép csak kévésszor álljon le. /MTI/

x-x-x

R

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

11. kiadás 1950. július 16. 15 óra 10 perc

/Versenyben végzik ... folyt./ Vid & Ko/K/So Sze Mi Ks

Boros Gábor biharterdai dolgozó paraszti versenyre hívta ki az összes dolgozókat a községben a begyűjtés mielőbbi teljesítésére.

- Tudom azt, hogy ha jó munkát végzünk most a terménybeadás gyors teljesítésével - írja versenyfelhívásában - azzal kérik, hogy a testvéreink harcait segítjük. Ezért a községünkben minden egyénileg dolgozó parasztiot kihívok terménybegyűjtési versenyre. /MTI/

Szabolcs-Szatmár megye 170 tizes-je és 112 községe befejezte a hordást - Borsod-Abaúj-Zemplén megyében az aratás befejezése után meggyorsult a behordás teme

6 Vid & So/So/So FM Mi

Borsod megyében az utóbbi három nap alatt a zab kivételével a gabonaneműk aratását befejezték. A zab aratását eddig csak 68 /hatvannyolc/ százalékgig végezték el, ezt még sürgősen befejezik és ezután csak a behordás, cséplés és tarlohántás minél előbbi elvégzése lesz a dolgozó parasztság feladata.

A megyében szombat estig 44 /negyvennégy/ százalékgig hordták be a gabonaneműket.

A behordás gyorsítását megkívánja a cséplés is. A gabonaneműknek 7.5-8 százalékgig cséplték el szombatra. Továbbra is alapos lemaradás van azonban a tarlohántásban, amelyet még csak 17.5 százalékgig végezték el.

A járások közül dícséretre méltó a mezőcsáti járás dolgozó parasztságának szorgalma, ahol 13-án a behordás hatvanhat százalékgig végezték el és az ütem előrehaladásával ma már 88.5 százaléknál tartanak. E járás dolgozó parasztsága egyébként minden gabonát learatott már, sőt a negy 330 vagont el is csépltek. Megakadt azonban a tarlohántás munkája, melyet az utóbbi három nap alatt alig 0.5 százalékgal növeltek.

A mezőkövesdi járás három nappal ezelőtt komoly vetélytársa volt a mezőcsátiaknak, mert ők is elvégezték az aratást és a hordásnál hatvanöt százaléknál tartottak. Az ütem azonban gyorsabb volt a mezőcsátiaknál: a mezőkövesdiek a gabonaneműknek csak nyolcvanegy százalékgig hordták még be.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 12. kiadás

1950. július 16.

15 óra 10 perc

/Szabolcs-Szatmár megye ... folyt./ ö Vid & So/So/So Mi Ko

A tarlohántás végzésénél igen alaps a lemaradás, melyet sürgősen be kell hozni. Ezzel szemben jó eredményt értek el a cséplésnél, mert a r 646 vagon gabonát elcsépláltak.

Erőteljesen beleszel az elsősg kérdésébe Sátoraljaujhely városa, ahol két nap alatt tizennyolc százalékkal gyarapodott a behordott gabona mennyisége és most nyolcvankét százaléknál tartanak. Azonban itt még csak nyolcvan százalékig aratták le a zabot. A cséplés most kezdődik és különösen nagy a mennyiségben a lemaradás a tarlohántásnál, melyet öt százalékgig végezték csak el.

Az abaujezantói járásban minden munkát meg kell gyorsítani, mert ez a járás az utolsók közt van a megyében. A hordásnak még csak tizenhat százalékát végezték el, bár az utóbbi két nap alatt gyorsult itt is a munka üteme, mert 14-én még csak négy százaléknál tartottak. A tarlohántásban és a zab aratásánál szintén el vannak maradva.

Borsod megyében az enosi járás a sorghajtó. Itt a zab aratását huszonkilenc százalékgig végezték csak el. A learatott gabonaneműeknek 6,3 százalékát hordták be, emiatt a cséplés is csak egy helyeken indulhatott meg. All a tarlohántás is. Két nappal ezelőtt a felhántott terület csak 0,1 százalékgig növekedett. Az itteni népi és közigazgatási szerveknek sürgősen meg kell keresni a lemaradás okát és a hibák kijavításával, a dolgozó parasztság felvilágosításával be kell hozni a lemaradást, nehogy — rossz munkájával — ez a járás akadályozza a megyét lemaradása behozásában.

Szabolcs-Szatmár megye két járása, a nagykalloői és a bakta-lorántházi járás befejezte a hordást. Az utóbbi járás július 12-én még nyolcvanhárom százaléknál tartott, s a munka erőteljes fokozásával csaknem megelőzte az akkor még kilencvennégy százaléknál tartó nagykalloioikat. Nyiregyházának még nem sikerült befejeznie a hordást, ők kilencvenöt százaléknál tartanak. Ugyanakkor a nyirbátori járás az utóbbi három nap alatt husz százalékkal gyarapította a behordás teljesítést és ma már kilencvenhat százaléknál tart.

Jól megy ez a munka a kemecsei járásban, ahol kilencven százaléknál tartanak. Megakadt azonban a hordás a kisvárdai járásban, ahol július 12-én már hetven százaléknál tartottak és az ezóta eltelt idő alatt ezt a mennyiséget csak három százalékkal növelték.

PL

/folyt.töv./

A pár nappal ezelőtt még az ötödik helyen levő kisvárdai járás a munka halogatása következtében a megye 12 járása közül a tizedik helyet foglalja most el. A kisvárdai járás népi és közigazgatási szerveinek sürgősen meg kell keresniük, hogy mi az oka az ütem meglassulásának.

Iróteljes javulás tapasztalható a mátszalkai járásban. Július 12-én az a járás negyvenkét százalékos hordási teljesítményével a legrosszabbak közé tartozott. A helyi népi szervek a Párt irányítására alapján megkezdtek a felvilágosító munkát, s most a járás már a harmadik helyet foglalja el 97.6 százalékos teljesítményével. A járás területén Hodász község fejezte be először a hordást és itt a gabona harminchét százaléka már el is cséplték. A hodásziak példamutatása nyomán a járás területén tizenhét község végzett a hordással és a cséplést járási viszonylatban 21.7 százalékgig végezték el. A cséplés üteme a leggyorsabb Nyírmeggyesen, ahol a munkát ötvenegy százalékgig már elvégezték.

Bár a tarlohántás üteme meggyorsult, a járás azonban még csak harmincöt százaléknál tart.

A megye arányát két járás: a fehérgyarmati és a csengeri rontja le. Itt mintegy hetven százaléka végezték el szombatig a behordásnak. A községek közül pedig Kisszekeres a sereghajtó, ahol a munkát még csak tíz százalékgig végezték el.

Szabolcs-Szatmár megyében nagymértékben könnyítette meg a felvilágosító munkát a termelői szövetkezeti csoportok példamutatása. A megye száznyolcvanhat termelőszövetkezeti csoportja közül már százhetven teljes egészében befejezte a hordást és a többi is közvetlen befejezés előtt áll. A megyében már száztizenkét olyan község van, amely végzett a hordási munkával. Ezeknek a községeknek túlnyomó részében termelőszövetkezeti csoport is van. A hordással végzett termelőszövetkezeti csoportok nyomban nekilátnak a tarlohántás munkájának. Ezzel egyidejűleg végzik a cséplést is, amit hetven termelőszövetkezeti csoport már befejezett. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14 kiadás

1950. július 16.

15 óra 30 perc

A hódmezővásárhelyi határ kivételével Csongrád megye községei, városai ~~szombaton~~ befejezték a hordást.

i Vid & F/KE/KE/Tom 37 M1 Ks

C s o n g r á d, július 15.

Csongrád megye községei, városai a hódmező-
vásárhelyi határ kivételével szombaton befejezték a gabona behordást. A
hódmezővásárhelyi határ külék-lakta részein van még kisebb mennyiségű
behordatlan kenyérgabona.

Kitűnően dolgozott Makó, Csongrád, Kiskundo-
rozma, Sőregpuszta és Kistelek dolgozó parasztsága: mult hét közepére
már teljesen végzett a hordással, a cséplésben ötven százaléknál tartá-
nak.

Csongrád megye dolgozó parasztsága példamu-
tatóan végezte a másodtermények vetését is. A mult héten végeztek ezzel
a munkával s a másodvetésre előirányzott területet 4.680 /négyezerhat-
száznolevan/ holddal túl is teljesítették. Főleg siló kukorica, tarló-
bürgonya és tarló-káposzta, kúpos, muhar, csillagfürt került a jól el-
munkált tarlókba.

Jelentősen fokozódott a hét folyamán Csong-
rád megyében a tarlótisztítás útano is

A dézsi és hódmezővásárhelyi gépállomások
cséplőtraktorai a nappali cséplés mellett éjszakai műszakban tarlótisztít-
ást végeztek azon a határrészen, ahol a cséplés éppen folyik. Ez a munka-
módszer sok úras járatot takarít meg. A megtisztított terület a megyében a
mult héten a tarlóterület 45 /negyvenöt/ százaléka alá csökkent.

A megye 133 /százharminchárom/ termelőszö-
vetkezeti csoportja közül 67 /hatvanhét/ és valamennyi állami gazdaság
már teljesen befejezte a cséplést. A dolgozó parasztság tanyán és közös
szórún a hét végéig mintegy 3500 /háromezer-öttszáz/ vagon gabonát csé-
pelt el.

A termelőcsoportok eddigi cséplése azt mu-
tatja, hogy a csoportok 35 /harmincöt/, az egyéni leg termelő kisparasz-
tok pedig husz-huszonöt százalékkal magasabb termésre értek el
a tavalyi átlag-terméshez képest.

Az állami gazdaságok, -amelyeknek már ta-
valy is kitűnő termésük volt- kenyérgabona ~~termés~~-hozama az idén harminc
százalékkal emelkedést mutat.

A mezőhegyesi, főperregpusztai állami gazdaság
/folyt.köv.

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15 kiadás

1950. július 16.

15 óra 30 perc

/A hódmezővásárhelyi határ kivételével ...1.folyt./

i Vid & F/KE/KE/Tom 37 Ml Ks

huszonkettő, a kláramajori állami gazdaság tótpusztai üzemegegyesége huszonnégy mézsa búzatermés átlagot ért el. A szentesi "Hajnán Kató" termelőszövetkezeti csoport tizenöt mézsa búzatermés átlagot, a sövényházi termelőszövetkezeti csoport tizenhat mézsa búzatermés átlagot ért el. A baktói "Új alkotmány" termelőszövetkezeti csoport roszból tizenhét mézsa, a ruzsai járás "Kiss Imre" termelőszövetkezeti csoport tizenöt mézsa termést hozott le egy holdról.

A szállítási szerződésük teljesítésére és a C-vételi jegyre Csongrád megyében a múlt héten hatszáz vagón gabonát adtak be a dolgozó parasztok a földművelőszövetkezetekbe. A községek és városok begyűjtési versenyben harcolnak a megyei tanács vándorszőlőjéért. /MTI/

x-x-x

Postmegyei Nagykőrös lett első a múlt héten a városok és járások közt folyó munkaversenyben

i Vid Ko/K/Tom Ml Ks

B u d a p e s t , július 16.

A postmegyei operatív bizottság múlt heti versenykiértékelése alapján a járások és a városok közötti mezőgazdasági munkaverseny a következőképpen alakult:

A legjobban végezte a soronlévő mezőgazdasági munkákat Nagykőrös város dolgozó parasztsága, a második helyezett a versenyben a nagykéti járás, a harmadik lett Cegléd város. A három első helyezett után sorra következnek: a dabasi, az aszódi, ceglédi, gödöllői járás. Az utolsók közt van a váci és a szentendrei járás, a soroghajtó: a budai járás. /MTI/

x-x-x

Az ujkéri 3. sz. "Béke" termelőszövetkezeti csoport befejezte a cséplést.

Vid. & KE/KE/Tom Ml Ks

S o p r o n , július 16.

Az ujkéri 3. számú "Béke" termelőszövetkezeti csoport július 14-én délután 3 órakor teljes egészében befejezte a cséplést. Másnap 15-én ünnepélyes keretek között vitték terményfeleslegüket a raktárba. /MTI/

x-x-x

PL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1950. július 16.

16 ora 5 perc

A bajai járásban öt község csatlakozott a totkonlasiak versenykihívásához, a kiterjesztetté: a versenyt az őszi munkákra is

Vid & B/E/E/So

B a j a, július 16.

A bajai járásban Bátaszék, Nagybaracska, Darány, Csátralja, Hercegszántó elfogadta a totkonlasiak versenykihívását és ugyanakkor Bátaszék Szereglét, Hercegszántó Davodot, Nagybaracska Csátralját hívta ki a versenyre a begyűjtés, cséplés és a tarlohántás gyere és pontes elvégsésére. A községek közötti párosversenyben a feltételek között szerepel a cséplés augusztus 5-re való befejezése és a tarlóhántás szeptember 20-ra való maradéktalan teljesítése. Vállalták, hogy a vasutvonalak és a műutak mellett július 18-ra elvégzik a tarlohántást, a többi területen azt a munkát két nappal később fejezik be.

A párosversenyben álló községek kiterjesztetté a versenyt az őszi munkákra is. Megfogadták, hogy a napraforgót szeptember 20-ig, a cukorrépat október 1-ig, a kukoric letakarítását október 30-ig, az őszi gabonafélék vetését október 31-ig befejezik. /MTI/

A zabb aratásában 87.35, a behordásban 82.18 százaléknál tartanak a dolgozó parasztok

i Mi /So Ke

A legújabb jelentések szerint a behordásban változatlanul tartja első helyét B és megye, ahol a dolgozó parasztság szántóterületének 99 százalékával hordta be szombat estig a gabonát. A pénteki 5613 vagon mennyiséghez képest szombaton már 6703 vagonra emelkedett az előszellett gabona mennyisége a megyében.

Jól dolgozik Csongrád megye is. A pénteki 90.2 százalékos behordási eredményét 5.5 százalékkal növelte. Itt búzából 3075, rozsából 936, árpyából 715, zabból 57 vagon csépeltek el a dolgozó parasztok. Jó munkájával megelőzte Szolnok megyét, amely 94 százalékos behordási eredményével a harmadik helyre került. Szolnok megyében valamivel több, mint 6000 vagon gabonát csépeltek el.

PL

/folyt. köv./

MTI BELTÖRTÉNEI HIREK

B 17. kiadás 1950. július 16.

16 óra 15 perc

/- zab aratásában ... folyt. / i Mi /So Ks

A negyedik helyre küzdötte fel magát Somogy megye, helyet csértelve Bács-Kiskun megyével. Somogy megye dolgozó parasztsága 93.2, míg Bács-Kiskuné 92.9 százalékkal végezte el a behordást. Baranya pnteken még egy vonalban volt Somogy megyével, szombati munkája azonban kissé lelanyhult. Szántóterületének még a 8.4 százaléka van ki a keresztok. Hetedik helyen Szabolcs megye van 91 százalékos behordási teljesítménnyel, míg Tolna, amelyik pnteki munkája alapján hatodik helyen volt, 81.5 százalékos munkateljesítéssel, most a nyolcadik helyre szorult: 88.5 százalékosan végezte szombaton a behordással, a gabonájából 2636 vagont cséplte el.

Rár erősítette a behordási munkák iránt Porsod megye, a pntekről szombat estig 34.7 százalékról 43.9 százalékra küzdötte fel magát, mégis utolsó helyen maradt. Porsodnál valamivel jobb a teljesítménye Veszprém megyének, itt a terület 45.5 százaléka kerülte be a gabonát és 1224 vagon gabonát csépltek el: Győr-Sopron megye 55.1 százaléknál tart.

A dolgozó parasztság országos viszonylatban a terület 82.18 százaléka kerülte be a gabonát és 62.890 vagont csépltek el. A zab aratásában 87.35 százaléknál tartanak.

A zab aratását százszázalékosra befejezte Békés, Csongrád és Szolnok megye, utánuk következik Bács-Kiskun megye 98.8 majd Hajdu-Bihar megye 97.2 százalékos eredményével. Zala megye 94.1 százaléknál tart. Somogy- és Baranya megye dolgozó parasztsága egyformán áll a munkában: zabvetésüknek még 6.3 százaléka van lábón.

A lemaradt megyékben gyorsítani kell a munkák ütemét, hogy dolgozó parasztságunk a legkisebb szenvedéssel végezhesse az aratás, behordás, cséplés fontos munkájával és ezzel biztosítsa az egész dolgozó nép bőséges kenyerét. /MTI/

PL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18 kiadás

1950. július 16.

17 óra 45 perc

A textilipar művezetőinek műszaki konferenciája

& Szi/Ton/Tom Ks

Textilipari üzemünk művezetői műszaki konferencián beszélték meg a textilipar második félévi feladatait. Az értekezletet a Magyar Pamutipar H.P.S. telepének földszintű kultúrtermében tartották meg. A konferencián a műszaki vezetők mellett az üzemek legjobb sztahanovistái is résztvettek.

Végh László a Könyv- és Kiadóügyi Minisztérium textilipari csoportfőnöke beszámolt a művezetők és műszakiak feladatairól. Elmondta, hogy bár textiliparunk félévi tervét teljesített, mégis nagy ingadozás tapasztalható az egyes hónapok tervteljesítése között. - Pamut és szövetgyártásunkat fokoznunk kell, hogy dolgozó parasztságunk megnövekedett vásárlóerejét kioldhossuk. - Hangsúlyozta, a munkafegyelmem megjavításával, a jobb szervezéssel és a gondosabb műszaki előkészítéssel lehet első sorban leküzdeni a nehézségeket. A magas selejt-százalék mögött egyre inkább a kártevők munkája lepleződik le.

Ezután Döbrentei Károly, a Textil-Ruházati Ipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára a művezetők feladatairól beszélt. - Állandóan fejleszteniük kell szakmai és politikai képzettségüket, hogy kialakíthassák a szocialista típusú művezetőt. Hangsúlyozta, hogy sok mester "olnózó", és ezzel az ellenséget támogatja. Végül a műszaki vezetők és a mesterek versenymozgalmának jó eredményéről beszélt.

A hozzászólások során Dénes Endre a Magyar Pamutipar fenedai üzemvezetője kiemelte, hogy a művezetőknel a legtöbb üzemben nem érvényesül az egyéni felelősség. Péterfi Ernőné, a Lőrinci Fenő művezetője elmondta, hogy üzemükben két nő művezető és négy segédművezető dolgozik, akik kitűnően megállják helyüket. Versenyre hívta ki a Pamutfonó férfi művezetőit. Dezső István, H.P.S. művezető kiemelte; - a felszabaduló harcát vívó koreai népet azzal is támogatjuk, hogy munkánkat jelentősen javítjuk és részt veszünk a szocialista munkaversenyben.

A hozzászólások után a konferencia résztvevői egyhangú lelkesedéssel elhatározták, hogy táviratot küldenek az Országos Bókatanácsnak, amelyben üdvözlik a bókennagygyűlés határozatát, amelyet az amerikai imperialisták koreai rablótámadása ellen hozott. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12 kiadás

1950. július 16.

21 óra ~~30~~perc

Időjárásjelentés

* Tom/Tom Ks A Meteorológiai Intézet jelenti július 16-án,
vasárnap este 21 órakor:

Az Atlanti-csofáni vihar-ciklon Irország
főlé érkezett és ezért Angliában még viharosabbá vált az időjárás.
Közép-Európában esondos és egyre melegedő az idő. Délkelet-Európában
viszont már kevesebb az eső.-

Hazánkban már kiugyanlított a nagy idő-
járási ellentét nyugat és kelet között. A hőmérséklet ország-szerte
22-25 fokig emelkedett, Pécsen csak 18 fok volt, mert ott egész na-
pon át teljesen borult maradt az égbolt. A délutáni órákban a felhő-
zet csaknem mindenütt felszakadozott és megszűnt az esőzés. Pécs-
Ménfőcsanakról újabb 16, Pécsről 12, Békéscsabáról 10 mm esőt jelon-
tettek. Sok helyen volt néhány-tized mm eső.

Budapesten vasárnap 21 órakor a hőmérséklet
20,5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, gyongón emel-
kedő irányzatú.

Várható időjárás hétfő estig:

Gyongó, időnkint élénkebb észak-nyugati,
majd délnyugatra forduló szél.

Változó felhőzet, már csak kevés helyen,
-főleg keleten- eső. A hőmérséklet tovább emelkedik.

/MTI/

K

H TI B E L F Ö L D I H I R E K

12c kiadás

1950. július 16.

23 óra 25 perc

Elindult a Szovjetunióba a magyar paraszt-küldöttség.

Szov/Com Ka

Vasárnap este, Unnapi díszbe öltözött a nyugati pályaudvar: elérkezett a magyar parasztküldöttség Szovjetunióba indulásának pillanata. Kétezzáz dolgozó paraszt, a parasztság legjobbjai, örümtől piruló arccal intettek búcsút a dolgozóknak, akik Budapest minden kerületéből énekelve, Lenin, Sztálin és Rákosi Mátyás képeivel, vörös és nemzeti színű lobogókkal vonultak fel búcsuztatásukra.

A búcsuztatáson megjelent J.D. Kiszjeljov, a Szovjetunió magyarországi nagy követe, Kovács István, az MDP politikai bizottságának tagja, Nonth Ferenc, az MDP központi vezetőségének tagja, Hegedűs András, az MDP központi vezetőségének titkára, Nagy Dániel, az Elnöki Tanács alelnöke, Keresztes Mihály, földművelésügyi államtitkár vezetésével a Földművelésügyi Minisztérium dolgozói, a fővárosi Üzemek sztahanovistái, álmunkásai.

"Éljen Sztálin, éljen Rákosi" - ütemes kiáltás visszhangzik a pályaudvar környékén, - "Sztálin nevével munkára készen..." - harsog az ének ezrek ajkáról. "Munkás-paraszt szövetség" - zug perceként át és a fiatalok, a DISZ tagjai virágcsóval árasztják el a küldötteket. "Tanulunk és építünk, Koreának segítünk" - harsog a dolgozók harsos kiáltása.

Felhangzik a Himnusz, majd felcsendülnek a Szovjet Himnusz hangjai. Keresztes Mihály földművelési államtitkár lép a mikrofonhoz, hogy az MDP központi vezetősége és az egész dolgozó magyar nép nevében elbúcsúztassa a küldötteket.

- A múlt évben kintjárt paraszt küldöttség tagjai hazaérkezésük után megtartott beszámolóikkal a Szovjetunió mezőgazdaságának, a Kolhoz-parasztok életének, jólétének ismertetésével összehozták azokat a rágalmatokat, valótlanosságokat, amelyeket évtizedeken keresztül a dolgozó nép ellenségai és a fasiszták hirdettek - mondotta.

Nagy jelentősége volt annak, hogy dolgozó parasztok mondták el dolgozó parasztoknak, amit saját szemükkel láttak, hogy így él, így dolgozik, így boldogul a kolhozok parasztsága, ilyen és ilyen eredményeket érnek el, onnyival meg onnyival többet, jobbat termelnek. Ezeknek a tapasztalatoknak alapján, most, amikor a Magyar Dolgozók Pártja központi vezetősége és a Földművelésügyi Minisztérium dolgozóinak nevében búcsúzunk, a nagy Szovjetunióba induló második parasztküldöttségtől azt várjuk a parasztküldöttség minden egyes tagjától, hogy kint tartózkodásuk alatt minden lehetőség és idő kihasználásával igyekezzenek minél többet meríteni a mezőgazdaság szocialista építésének, a mezőgazdasági tudományoknak, a növénytermelésnek, az állattenyésztésnek tapasztalatokban bő forrásából.

/Folyt.köv./

K

/Elindult a Szovjetunióba...1.folyt./

t Sze/Tom Ks

A megvalósult szocializmus nagy országba mennek. Oda mennek, ahol a mindannyiunk által, a világ összes dolgozóit által oly hűn szeretett, nagy és bölcs tanítónk, Sztálin elvtárs él. Azt várjuk a parasztküldöttség tagjaitól, hogy kintlétük alatt szorgalmas tanulásuk közben is minél sűrűbben írjanak levelet tapasztalataikról, mert dolgozó parasztságunk, a küldöttek választóinak érdeklődése kíséri munkájukat.

Adja át dolgozó parasztságunk köszönetét Sztálin elvtársnak, a szovjet kormánynak, azért, hogy újabb és nagyobb parasztküldöttség mehet tanulmányutra a nagy Szovjetunióba.

Igérjük, hogy azokat a tapasztalatokat, amelyekkel a parasztküldöttség hazatér, a mezőgazdaság szocialista építésére, a termés-eredmények növelésére, egész dolgozó népünk javára és a világ-béke erősítésére fogjuk felhasználni. -

Korosztos Mihály, földművelésügyi államtitkár beszéde után Vass Istvánné, az MNDSZ vezetőségének tagja bucsuztatta el a küldöttség nőtagjait, majd Borbás Lajos, a DEFOSZ főtitkára mondott rövid beszédet.

- Ennek a népes parasztküldöttségnek látogatása a Szovjetunióban és ott végzett munkája hozzá fog járulni a szovjet kolhoz-parasztság és a magyar dolgozó parasztság közötti ösztönzés, baráti kapcsolatok további elmélyítéséhez. A parasztküldöttség tagjai a jól végzett munka után a Szovjetunióból gazdag tapasztalatokkal visszatérve, nagy mértékben fogják majd elősegíteni, hogy a szovjet kolhoz-parasztság példáját követve, Magyarországon mi is felépítsük a szocialista mezőgazdaságot- mondotta.

A DISZ nevében Palotás Lili, a DISZ II. kerületi szervezetének vezetőségi tagja üdvözölte a küldöttség ifi tagjait. A Rákosi Mátyás Vas- és Fémművek dolgozóinak nevében Barátosi Ferenc élmunkás többi között a következő szavakkal bucsuztatta a parasztküldöttséget:

- Mondják meg a szovjet kolhozistáknak, hogy a Szovjetunió nagyüzemi munkásai példája nyomán mi is többtermeléssel járunk hozzá a falu szocialista építéséhez, több acélt, több traktort, varrógépet, motorkerékpárt termelünk, hogy segítsük a falu népének kulturális omolkodását, hogy megszűnjön a különbség a falu és a város között.

A Szovjetunióba induló parasztküldöttség nevében Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter válaszolt az üdvözlésekre:

/Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22 kiadás

1950. július 16.

23 óra 40 perc

/Elindult a Szovjetunióba...2.folyt./

t Szp/Ton Ks

A küldöttség minden tagja tudja, hogy nem csak a saját szeméért kell látnia, nemcsak a saját részére kell tapasztalnia, tanulnia, hanem egész dolgozó parasztságunk javára, egész mezőgazdaságunk szocialista építése számára kell merítenie a nagy Szovjetunió szocialista mezőgazdaságának, a világ legfejlettebb mezőgazdaságának kimeríthetetlen kincsestárából - mondotta.

-Termelőszövetkezeteink, gépállomásaink, állami gazdaságaink dolgozói már ismerik a mezőgazdaság szocialista építésének uttörő munkáját, ismerik a harcot, amelyet vívniük kell az osztályellenséggel szemben, a hősiesség követelése mellett a kezdeti nehézségekkel szemben, de ismerik a társas, szocialista nagyüzemi termelés előnyeit és nagy-szerű eredményeit is. Ők már azt fogják tanulni a szovjet mezőgazdaság példájából, hogy a kezdeti lépések után hogy kell továbbhaladni, milyen szervezési és termelési módszerekkel lehet megközelíteni azt a fokot, amelyet a Szovjetunió szocialista mezőgazdasága elért.

-Lelkes várakozással és boldog örömmel indulunk el a nagy útra. Átölezzük a kiküldetés megtisztelő kitüntetését és mindannyian ennek tudatában teljesítjük a feladatot, amely ozzal a tanulmányuttal ránk vár. Tudatában vagyunk annak, hogy mezőgazdaságunk szocialistaépítésével, a tanulással, amit a Szovjetunió szocialista mezőgazdaságának utmutató példájából merítünk, a béke frontját erősítjük, a béketábor erejét növeljük.

-Megfogadjuk, hogy híven követve népünk nagy vezetőjének, Rákosi Mátyásnak utmutatását, minden erőnkkel igyekezzünk minél többet tanulni, s tapasztalatainkból minél többet hazahozni, mezőgazdaságunk szocialista fejlesztése javára.

-Most, amikor elindulunk, forró szeretetünk, hálánk és köszönetünk száll a népek nagy tanítómesterre, a béketábor zseniális vezetőre és népünk igaz barátjára, a nagy Sztálin felé, akinek ezt az utat is köszönhetjük.

Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter, a küldöttség vezetőjének szavai után a dolgozó parasztságot beszállították a földszitott különvonatba, amely 22 óra 10 perckor megfordult a Nyugati-pályaudvar csarnokából. /MTI/

Vége

K